

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE	49400104	Seite 1/3 Page 1/3
---	-----------------	-----------------------

1.	Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: <i>Unique identification code of the product-type:</i>	Multipor Laibungsplatte (0,050)
2.	Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4: <i>Type-, batch- or serial number or other marking for the identification of the construction product in accordance with Article 11 paragraph 4::</i>	DE204054644001172 DE274054644001172
3.	Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation: <i>Intended use or uses defined by the manufacturer of the construction product in accordance with the applicable technical specification:</i>	Innendämmung von Wänden <i>Internal insulation fo walls</i>
4.	Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5: <i>Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5:</i>	Xella Deutschland GmbH Düsseldorfer Landstrasse 395 D-47259 Duisburg
5.	Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: <i>Name and contact address of the authorised representative, who is in charge for the tasks referred to in Article 12, paragraph 2:</i>	Xella Technologie- und Forschungsgesellschaft mbH Hohes Steinfeld 1 D-14797 Kloster – Lehnin
6.	System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: <i>System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V:</i>	Europäische Technische Zulassung ETA-05/0093 <i>European technical Approval ETA-05/0093</i>
7.	Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: <i>In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:</i>	- -

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE	49400104	Seite 2/3 Page 2/3
---	-----------------	-----------------------


8.	Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:	DIBt Deutsches Institut für Bautechnik, Kolonnenstrasse 30b, 10829 Berlin
	<i>In case of the declaration of performance concerning a construction product with a European Technical Assessment:</i>	<i>DIBt Deutsches Institut für Bautechnik, Kolonnenstrasse 30b, 10829 Berlin</i>

9.	Erklärte Leistung <i>Declared performance</i>	Multipor Laibungsplatte (0,050)		
	Abmessungen Länge <i>Dimensions length</i>	600 mm	± 2 mm	
	Abmessungen Dicke <i>Dimensions thickness</i>	20 mm	± 2 mm	
	Abmessungen Breite <i>Dimensions width</i>	250 mm	± 2 mm	
	Wasseraufnahme <i>Water absorption</i>	kurzzeitig / <i>short time</i>	NPD	EN 1609:1996 + A1:2006
		langzeitig / <i>long time</i>	NPD	EN 12087:1997 + A1:2006
	Rohdichtebereich <i>Dry density range</i>	NPD bis/to NPD	EN 1602:1996-11	
	Wasserdampf- Diffusionswiderstandszahl <i>Water vapor diffusion resistance coefficient</i>	$\mu = 0$	EN 12086:1997-06	
	Mittelwert der Druckfestigkeit <i>Mean value of the compressive strength</i>	NPD	EN 826:1996-05	
	Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene <i>Tensile strength perpendicular to faces</i>	NPD	EN 1607:1996-11	
	Biegefestigkeit <i>Bending strength</i>	NPD	EN 12089:1997-06	
	Grenzwert der Wärmeleitfähigkeit <i>Limit value of thermal conductivity</i>	$\lambda_{10dry} = W/(mK)$	ETA-05/0093	
	Nennwert der Wärmeleitfähigkeit bei 23° C / 50 % rel. Luftfeuchte <i>Declared thermal conductivity at 23° C / 50 % rel. humidity</i>	$u = W/(mK)$	EN 10456:2007-12	
	Massebezogener Feuchtegehalt bei 23° C / 50 % rel. Luftfeuchte 23° C / 80 % rel. Luftfeuchte <i>Moisture content by mass at 23° C / 50 % rel. humidity 23° C / 80 % rel. humidity</i>	NPD NPD	ETA-05/0093	
	Massebezogener Feuchteumrechnungs-koeffizient <i>Moisture conversion coefficient by mass</i>	$f_U = 0$ (23/50 => 23/80) $f_U = \text{NPD}$ (trocken/dry => 23/50) $f_U = \text{NPD}$ (trocken/dry => 23/50)	ETA-05/0093	
	Brandverhalten <i>Reaction to fire</i>	A1, nicht brennbar A1, non-combustible	EN 13501-1:2007 + A1:2009-09	
	Gefährliche Substanzen <i>Dangerous substances</i>	Keine None	-	
	Biozid- Produkte <i>Biocide products</i>	Keine None	-	
	Dimensionsstabilität bei definierten Temperaturen <i>Dimensional stability at specified temperatures</i>	70° C: 0,5 %	EN 1604:1996 + A1:2006	
	Dimensionsstabilität bei definierten Temperaturen und Freuchtebedingungen <i>Dimensional stability at specified temperatures and humidity conditions</i>	23° C / 90 %: 0,5 %	EN 1604:1996 + A1:2006	
Verformung unter Punktlast <i>Deformation under point load</i>	NPD	EN 772-11:2011-07		



LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE	49400104	Seite 3/3 Page 3/3
---	-----------------	-----------------------

10.	Zusätzliche Hinweise des Herstellers <i>Additional information given by the manufacturer</i>	Das Material ist auf der Baustelle vor Frost zu schützen <i>The material has to be protected against freeze</i>
-----	---	---

11.	Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers	Jörg Kochan, CTO Xella Deutschland GmbH  Duisburg, 30. Juni 2013
	<i>The performance of the product referring to paragraph 1 and 2 correspond to the declared performance at paragraph 9. This declaration of performance was issued under the sole responsibility of the manufacturer specified in paragraph 4. Signed on behalf of the manufacturer</i>	